

EL LUGAR DE SAMANIEGO

Jose Luis de las Heras jaunaren antzezlan, Antonio Bengoarekin lankidetzan, eta Iker Ortiz de Zárate aktore eta antzezlanaren zuzendariak egokitu eta dramatizatua.

Arabako Errioxako eta Gasteizko aktoreek interpretatua.

Musika konposizioa eta zuzendaritza: Elisabet Curcho.

Burgeluko Erkametza abesbatza.

Guardia eta Samaniegoko dantzak.

Obra de teatro de José Luis de las Heras en colaboración con Antonio Bengoa, adaptada y dramatizada por Iker Ortiz de Zárate, actor y director de la obra.

Interpretada por actores de Rioja Alavesa y Vitoria-Gasteiz.

Composición y dirección musical: Elisabet Curcho.

Coro de Canto Erkametza de Elburgo.

Danzas de Laguardia y Samaniego.

Laguntzaileak / Colaboran:



CUADRILLA DE LAGUARDIA
RIOJA ALAVESA
GUARDIA-ARABAKO ERRIOXAKO
KUADRILLA



EL LUGAR DE SAMANIEGO

UZTAILA 2018 JULIO

ostirala 20 viernes

larunbata 21 sábado

ORDUA 21:00 HORA

TOKIA • LUGAR:
Jasokundearen eliza • Iglesia de la Asunción

SAMANIEGO

SARRERA • ENTRADA:

10€

SARREREN SALMENTA
VENTA DE ENTRADAS:

Laguardiako Turismo Bulegoa
Oficina de Turismo de Laguardia:
Tel. 945 600 845

Herriko bi tabernatan
En los dos bares de la localidad:
Bar 6 Copas 945 609 288
Bar Las Escuelas 625 840 218

LG • D.L. VI 519-2018

AKTORE TALDEA • CUADRO DE ACTORES

Narrador.....	Iker Ortiz de Zárate
Ioana.....	Sara Luna
Rey Fortún Garcés.....	Antonio Cadarso
Gastón.....	Daniel Bengoa
Eneko.....	Vicente Ruiz
Amaia "La mesonera".....	Teresa Ibañez
Sorgina "La bruja adivina".....	Vanesa
Fortún niño.....	Biel Iniesta
Fortún joven.....	Jon Navaridas
Monje de S. Millán.....	Josu Olano
Lazarillo del monje.....	Asier Valdestilla
Regidor de Samaniego.....	Pedro León
Abadesa.....	Inés Ibañez
El Cura.....	Eduardo Larrieta
Sacristán.....	Peio Lopez de Robles
Uxúe.....	Eider Lasá
Gonzal Fortún.....	Aitor Hermosilla
Rey García Sánchez.....	Luis Rabert
Abad Inigo de Oña.....	Alfonso Berzal
Zaida.....	Sandra Espada
Garazy.....	Maitane Garrido
Fermo.....	Eduardo Suso
Fortún Gonzal.....	Urko Alegre
Vigía y Mensajero.....	David Anguiano
Reina esposa G ^a Sánchez.....	Eduarne Zuñeda
Rey Sancho Garcés IV.....	Raúl García
Chambelán.....	Mario Ruiz de Oña
Coro Erkametza de Elburgo.....	Directora: Elisabet Curcho
Danzas Laguardia y Samaniego.....	Director: Raúl García
Escenografía y vestuario.....	Inés Ibañez

Laguntzailea • Argitaratzailea
Colabora • Edita



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Araba da erromka
El reino es Alava

Antolatzaileak
Organizan:



SAMANIEGOKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE SAMANIEGO

Sociedad Cultural
Murriarte

“**Samaniegoko herrixa**” antzezlanak izenburu hori du Carlos II.a erregeak esamolde hori erabili zuelako Samaniego menpeko herrixka izateari utzi eta hiribildu egiteko idatzitako dokumentuan.

Izaera historikoa eta kondaira nahasten dituen antzezlan honen 2018ko edizioak gure historiaren zati bat berreskuratzen du Erdi Aroan, Nafarroako Erresumak Gaztelarantz aurrera egin zuenean. Eszena berriak eta iradokitzaileak gehitu ditu, gizakiaren hain berezko den 'pikareska' ere sartuta horietako batzuetan, Samaniegora hura ikustera hurbiltzen diren guztiak harritu eta haien gustukoak izango direnak.

Oroipen urtea dugu hau, eta, beraz, ezin ahaztu gure arbasoak, mahatsondoen laborantzaren alde egin eta ardoa egitean egun bikaintasuna deritzogun hobekuntzaren bila etengabe ibili zirenak. Haien ahalegin eta adoreari esker, lehen mailako errealtate ekonomikoa dugu egun, erregeak esaten zuen bezala, “lur eremu txiki, herrixka edo toki” hauetan, zeina Ebro ibairaino hedatzen baita.

1668-2018.- Samaniegori hiribilduaren titulua eman zitzaioneko 350. urteurrenaren oroipen ospakizuna.

Aurten, 2018ko irailaren 30ean, gure herriaren historiako gertakizun honen 350. urteurrena izango da, hau da, XVII. mendean, Carlos II.a erregearen erreinaldian, “Hiribilduaren” maila lortu zueneko.

“Erregalia eta salbuespen hobari” hau emateko erabili zuen Errege zedulan agerian jartzen dira zergatik eskatzen duen Kontzejuak eta “Samaniegoko tokiko” biztaleek burujabetza:

- nekeza zelako “Justizia” eskatzea eta lortzea, bien artean zegoen bidea handia eta latza baitzen, horrek dakartzan oinaze, eragozpen eta kalteekin, baita euren menperatzaile zibil eta judizialen irainekin ere.
- “gutxitzen ari zirelako herritar kopurua eta herritarren ondasunak, eta noble eta herritar ugari izateagatik Samaniego Nagusia izanda, egoera hori konpontzen ez bazen, jendez hustu egingo zelako”.

Izan ere, aurreko mendean, XVI. mendean, Samaniegok ospe izugarria izan zuen, 50 biztanle izatetik 100 izatera igaro baitzen 1525. eta 1575. urteen bitartean.

Horrela, bada, erregeak, 1668ko abuztuaren 27an errege gordailuzainari 950 dukat ordaindu ondoren, xedatu zuen “**Samaniegoko herrixkari eta hango biztanleei Guardiako hiribildutik eta Logroñoako korregidoretik salbuetsi, atera eta libre uzteko eta hiribildu salbuetsi gisa, erabateko eskumena izan zezala justizia eta gobernu aldetik.**”

Hiribilduaren "estatus" berriak eragin bide zuen biztanleria haztea, zeren eta, 1864an, M. Ballesterosen esanetan, Samaniegok 161 biztanle izatera iritsi baitzen.

“**El Lugar de Samaniego**” debe su título a la expresión que el monarca Carlos II utilizó en la redacción del documento por el que Samaniego dejaba de ser aldea dependiente y se convertía en Villa.

La edición “2018” de esta pieza teatral de carácter histórico con mezcla de leyenda, que recupera un pedazo de nuestra historia en la época medieval durante el avance del Reino de Navarra hacia Castilla, incorpora nuevas y sugerentes escenas, no exenta alguna de ellas de esa picaresca tan propia del ser humano, que sorprenderán y harán la delicia del público que se acerque a Samaniego a presenciarla.

Es este un año de conmemoración, en el que no puede faltar el recuerdo agradecido a nuestros antepasados que apostaron por el cultivo de la vid y la búsqueda continua de la mejora, hoy excelencia, en la elaboración de los vinos. Con su esfuerzo y tesón hicieron posible lo que es hoy una realidad económica de primer orden en estos “terruños, pagos ó lugares”, que se extienden desde la Sierra hasta el Ebro.

1668-2018.- Conmemoración del 350º aniversario de la concesión del Título de Villa a Samaniego.

El 30 de septiembre del presente año 2018 se cumplirá el 350 aniversario de este acontecimiento en la historia de nuestro pueblo que obtuvo el rango de “Villa” en el s. XVII, durante el reinado de Carlos II.

En la “Cédula Real”, por la que se otorga este “Privilegio y Merced de Excepción”, se ponen de manifiesto las razones que asisten al Concejo y Vecinos de “El Lugar de Samaniego” para solicitar su emancipación:

- por lo costoso de pedir y conseguir “Justicia”, debido a la gran distancia y áspero camino que les separaba, y los consiguientes daños, molestias y perjuicios, é incluso vejaciones de quienes dependían civil y judicialmente.
- porque se estaba produciendo “una gran disminución de vecindad y de los caudales de su vecinos, de forma que, habiendo sido Samaniego Mayor por la mucha Nobleza y considerable vecindad, si no se remediaba la situación, acabaría por despoblarse”.

Ciertamente, en el s. XVI anterior, Samaniego había gozado de un notable esplendor, llegando a pasar de 50 a 100 vecinos entre 1525 a 1575.

Así que el Monarca, previo pago de 950 ducados al Depositario Real el 27 de agosto de 1668, dispuso que al “**Lugar de Samaniego y sus vecinos se les eximiera, sacara y librería de la Villa de Laguardia y del Corregidor de Logroño, y, como Villa eximida, tuviera toda la jurisdicción omnimoda en Justicia y Gobierno**”.

Debió surtir efecto el nuevo “estatus” de Villa en el aumento de población porque en 1864, según M. Ballesteros, Samaniego llegó a tener 161 vecinos.

Himno al lugar de Samaniego

Letra Jose Luis De las Heras
Música Elisabet Curcho

Coro: ¡Viva la vid y el espejio...!
¡Viva, viva Samaniego...! (bis)

Dicen viejos cronicones
que el clan de los Fortuñones
de regia estirpe navarra,
donde florece la parra
fundó el lugar Samaniego.

Coro: ¡Viva la vid y el espejio!
¡Viva, viva Samaniego! (bis)

Y afirman los cronicones,
que los que eran Fortuñones,
al hacer aquí su nido,
cambiaron el apellido
“Fortuñón” por “Samaniego”.

Solista: No somos de hoy, aunque la vida es corta.
¡Venimos de muy lejos!
Transmitir al futuro, sin complejos,
la nobleza y la fe que nuestros viejos
nos legaron ayer, es lo que importa.

Coro: ¡Viva la vid y el espejio!
¡Viva, viva Samaniego! (bis)

Solista: Campea en nuestro escudo la leyenda
de una hazaña dorada:
“Aunque se quiebre por azar mi espada,
mi fe no ha de quebrar”, y es ley probada
que honor y lealtad es lo que cuenta.

Coro: ¡Viva la vid y el espejio!
¡Viva, viva Samaniego! (bis)